



## CITTA' DI TORINO

**DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI,  
GIOVANI E PARI OPPORTUNITA'  
AREA CULTURA, ARCHIVIO, MUSEI E BIBLIOTECHE**

**ATTO N. DEL 789**

**Torino, 31/08/2021**

### **DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

Convocata la Giunta, presieduta dalla Sindaca Chiara APPENDINO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Sonia SCHELLINO, gli Assessori:

Antonietta DI MARTINO	Alberto SACCO
Roberto FINARDI	Sergio ROLANDO
Marco Alessandro GIUSTA	Marco PIRONTI
Antonino IARIA	Francesca Paola LEON
Maria LAPIETRA	Alberto UNIA

Con l'assistenza del Segretario Generale Mario SPOTO.

**OGGETTO: CENTRO INTERCULTURALE. APPROVAZIONE DEL PROGETTO "ESTATE AL CENTRO 2021". CONCESSIONE ALL'ASSOCIAZIONE ASAI DI CONTRIBUTO DI EURO 14.758,40. SPESA FINANZIATA.**

Il Centro Interculturale della Città di Torino è un luogo d'incontro, confronto, formazione e scambio culturale aperto ad associazioni e singoli cittadini nativi e migranti. Consapevole che una città ricca di relazioni interculturali debba scommettere sulle nuove generazioni e sulle loro potenzialità, il Centro lavora con e per i giovani. Dall'anno scolastico 2009/2010, infatti, si è dato avvio a un progetto denominato "Il Centro per i giovani", rivolto ad adolescenti delle scuole secondarie di secondo grado (iniziativa "Giovani al Centro") e a bimbi dai 6 agli 11 anni (iniziativa "Bimbi al Centro"), che prevede l'utilizzo degli spazi del Centro Interculturale come campus, punto d'aggregazione, luogo privilegiato per lo sviluppo di percorsi finalizzati al sostegno scolastico, alla crescita educativa, alla cittadinanza e al protagonismo giovanile attraverso la produzione artistica.

Tale proposta è nata anche dalla riflessione intorno alla possibilità di mettere in campo le competenze di volontari che il Centro forma da diversi anni attraverso il corso per “Animatori Interculturali”, un percorso formativo volto a trasmettere competenze teoriche e strumenti utili per lavorare con adolescenti in situazioni multiculturali. I partecipanti possono verificare quanto appreso in aula attraverso l’attivazione di un tirocinio nell’ambito dei progetti “Giovani e Bimbi al Centro”, implementando così la presenza di tutor nelle attività di doposcuola e nei momenti aggregativi e sviluppando percorsi di peer education.

Per la gestione delle attività sopra citate, il Centro si è avvalso finora dell’esperienza dell’ASAI (Associazione di Animazione Interculturale, con sede a Torino, in via Sant’Anselmo 27/E, Codice Fiscale 97626060012), un’associazione di volontariato operativa da oltre 20 anni sul territorio torinese, con cui si è provveduto a stipulare apposita convenzione, approvata con deliberazione della Giunta Comunale del 4 agosto 2009 (mecc. 2009 05031/045) e successivamente rinnovata negli anni (ultimi rinnovi con deliberazione della Giunta Comunale del 4 settembre 2018 mecc. 2018 03488/045 e successivamente con ATTO N. DEL 767 del 03/08/2021).

Il progetto "Il Centro per i Giovani", parallelamente alle attività strutturate per l'anno scolastico, ha trovato un prosieguo naturale nel periodo estivo, momento importante per poter garantire l’aggancio con i giovani del territorio e offrire opportunità di supporto alle famiglie per i più piccoli. Il 2021 ha rappresentato un anno difficile e complesso, determinato dalla persistenza della pandemia che di fatto ha condizionato la vita scolastica ed extrascolastica dei minori e delle loro famiglie. Le complessità, che caratterizzano in particolar modo l’utenza del Centro Interculturale, si sono acuite con il periodo di emergenza sanitaria: le diseguaglianze sociali si sono rafforzate e la digitalizzazione della didattica ha favorito un ampliamento del divario sociale già esistente. Emergono, soprattutto negli adolescenti, sempre più fenomeni di disagio psico sociale, situazioni di isolamento e marginalità.

Pertanto, visti i buoni risultati ottenuti nella scorsa edizione 2020, l’Associazione ASAI ha presentato specifico progetto dal titolo “Estate al Centro 2021” (prot. n. 1537 del 20 maggio 2021 – **all. 1**), con l’obiettivo di offrire durante il periodo estivo, in continuità con le attività annuali, percorsi educativi rivolti a bambini, preadolescenti e adolescenti, quali strumenti di rinforzo della socialità e dell’aggregazione.

Il progetto consiste in due macro azioni:

#### Estate Adolescenti

Le attività estive per gli adolescenti si strutturano in 2 giornate, con momenti dedicati al recupero scolastico, laboratori e attività aggregative più aperte. Le attività hanno uno sviluppo in parte in presenza ed in parte a distanza per adattarsi alle necessità del periodo.

Obiettivi:

- offrire uno spazio di incontro, confronto e dialogo rivolto ad adolescenti, riprendendo, in sicurezza, le relazioni dopo le attuali restrizioni legate all’emergenza sanitaria;
- offrire un adeguato sostegno ed accompagnamento scolastico dedicato a tutti i ragazzi che hanno bisogno di rinforzare il lavoro fatto durante l’anno in vista di una riapertura a settembre;
- continuare a offrire uno spazio di protagonismo attivo in cui i ragazzi possano riscoprire i luoghi del territorio.

#### Estate bimbi

Le attività estive per i bambini si strutturano su tutta la settimana, dal lunedì al venerdì, con attività dedicate al sostegno scolastico, laboratori e giochi all’aria aperta al fine di garantire supporto alle famiglie del territorio. Particolare attenzione è data a minori in situazioni di fragilità.

Obiettivi:

- offrire un servizio alle famiglie che possa coniugare le attuali restrizioni legate all’emergenza sanitaria con le necessità lavorative dei genitori;
- proporre attività creative e di socializzazione ai bambini a seguito del lungo periodo di isolamento, sostenendoli nella ripresa delle attività quotidiane, attraverso una routine strutturata;

- continuare a offrire uno spazio di protagonismo attivo agli adolescenti già coinvolti nelle attività di animazione (Bimbi al Centro e annualità precedenti di Estate al Centro).

Pertanto, alla luce della volontà del Centro Interculturale di dare continuità alle iniziative rivolte ai giovani per l'importante valenza socio-culturale che tali proposte hanno per la Città e a fronte di convenzione tra i due Enti rinnovata con deliberazione della Giunta Comunale del 4 settembre 2018 mecc. 2018 03488/045 e successivamente con ATTO N. DEL 767 del 03/08/2021, si intende concedere un contributo pari ad Euro 14.758,40 al lordo della eventuale ritenuta di legge ai sensi dell'art. 28 D.P.R. 600/73, a parziale copertura dell'iniziativa. Tale contributo è conforme ai requisiti formali sostanziali previsti dall'art. 86, comma 3, dello Statuto della Città di Torino approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 14 del 7 febbraio 2011 (mecc. 2010 08431/002), esecutiva dal 6 aprile 2011, e dall'art. 1 comma 2 l.c e art. 9 c. 2 del "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi" n. 373 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015 (mecc. 2014 06210/049), esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1° gennaio 2016, modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 luglio 2021 (DEL 627/2021) I.E. - esecutiva dal 1 agosto 2021.

Il sostegno economico all'iniziativa non si configura come una mera spesa per relazioni pubbliche, pubblicità o rappresentanza, né ha come obiettivo un ritorno di immagine per l'Amministrazione. Il sostegno economico all'iniziativa rientra invece a pieno titolo tra le azioni che, anche alla luce del principio di sussidiarietà ai sensi dell'art. 118, comma 4, della Costituzione, l'Amministrazione mette in atto per la diffusione della cultura musicale, teatrale e interculturale.

Si dà atto che l'Associazione ASAI risulta iscritta al Registro delle Associazioni del Comune di Torino, con deliberazione (mecc. 1998 03147/01), esecutiva dal 19 maggio 1998.

Si dà atto che l'Associazione ASAI ha prodotto apposita dichiarazione per quanto disposto dalla Legge 122/2010 art. 6, comma 2 (allegata al progetto).

Si attesta la non ricorrenza dei presupposti per la Valutazione d'Impatto Economico, ai sensi della deliberazione del 16 ottobre 2012 (mecc. 2012 05288/128) (**all. 2**).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, comma 9, lettera e) della Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Verificato che l'Associazione ASAI, ai sensi dell'art. 4 c. 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e della deliberazione del Consiglio Comunale DEL 25/2021 del 25 gennaio 2021 non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, si intende concedere il sopradescritto beneficio economico.

La spesa pari ad Euro 14.758,40 è coperta con fondi provenienti da contributo della Fondazione per la Cultura Torino accertati sul bilancio 2021 (Acc. 1150/2021).

Considerato che la delibera della Giunta comunale n. 89/2021 del 9 febbraio 2021 che ha approvato il Piano Esecutivo di gestione ha indicato di improntare l'attività dell'ente ad un criterio di prudenza e contenimento delle spese che sia tale da garantire il necessario obiettivo di mantenere gli equilibri finanziari e che pertanto, fino all'approvazione della salvaguardia degli equilibri, sussiste il limite agli impegni afferenti il macroaggregato 3 "acquisto di beni e servizi" del 50% dello stanziamento 2021 ancora disponibile (fatta salva la spesa derivante da contratti perfezionati) e il limite agli impegni relativi al macroaggregato 4 "trasferimenti" del 50% dello stanziamento di bilancio (fatta salva la spesa finanziata da entrate vincolate).

Saranno rimborsate le spese sostenute per il coordinamento e l'organizzazione delle attività, per educatori e operatori, materiali didattici di consumo, spese assicurative, trasporti e costi legati a gite.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

## DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1. di approvare, per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano, il progetto "Estate al Centro 2021" (prot. n. 1537 del 20 maggio 2021), presentato dall'Associazione ASAI, con sede a Torino, in via Sant'Anselmo 27/E, Codice Fiscale 97626060012;
2. di individuare l'Associazione ASAI, con sede a Torino, in via Sant'Anselmo 27/E, Codice Fiscale 97626060012, quale beneficiario di un contributo, a parziale copertura dei costi, pari ad Euro 14.758,40 al lordo della eventuale ritenuta di legge ai sensi dell'art. 28 DPR 600/73, per la realizzazione del progetto "Estate al Centro 2021", in accordo con quanto disposto dall'art. 86, comma 3, dello Statuto della Città di Torino approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 14 del 7 febbraio 2011 (mecc. 2010 08431/002), esecutiva dal 6 aprile 2011, e dall'art. 1 comma 2 l.c e art. 9 c. 2 del "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi" n. 373 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015 (mecc. 2014 06210/049), esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016, modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 luglio 2021 (DEL 627/2021) I.E. - esecutiva dal 1 agosto 2021. L'Associazione ASAI produrrà in originale i giustificativi pari all'ammontare del contributo concesso;
3. di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della suddetta spesa e la devoluzione del contributo in oggetto;
4. il sostegno economico all'iniziativa non si configura come una mera spesa per relazioni pubbliche, pubblicità o rappresentanza, né ha come obiettivo un ritorno di immagine per l'Amministrazione. Il sostegno economico all'iniziativa rientra invece a pieno titolo tra le azioni che, anche alla luce del principio di sussidiarietà ai sensi dell'art. 118, comma 4, della Costituzione, l'Amministrazione mette in atto per la diffusione della cultura musicale, teatrale e interculturale. L'Associazione ASAI allega inoltre dichiarazione sostitutiva, dimostrando l'osservanza della Legge n. 122 del 30 luglio 2010, art. 6, comma 2.
5. in relazione a quanto stabilito dalla Deliberazione della Giunta Comunale n. 89/2021 del 9 febbraio 2021 citata in premessa, in merito all'obiettivo di mantenere gli equilibri finanziari applicando il criterio di prudenza e contenimento delle spese, di dichiarare che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni citate in quanto la spesa è sorretta da entrata vincolata.

Proponenti:

L'ASSESSORA

Francesca Paola Leon

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Monica Sciajno

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Elena Brunetto

---

LA SINDACA  
Firmato digitalmente  
Chiara Appendino

IL SEGRETARIO GENERALE  
Firmato digitalmente  
Mario Spoto

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-789-2021-All\_1-all\_01\_AOO003\_2021-1537\_richiesta\_contributo\_asai.pdf
2. DEL-789-2021-All\_2-all\_02\_VIE.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento